



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal

Québec
H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7e étage, suite 7300
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet LunarSurfaceAutonomous Sci Payloads	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F063-190040/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 9F063-190040	Date 2019-09-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-770-15431	
File No. - N° de dossier MTB-9-42033 (770)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-10-07	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mathurin, Martine	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb770
Telephone No. - N° de téléphone (514) 712-5733 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Project title

Concept Studies and Technology Developments for Lunar Surface Autonomous Science Payloads (LSASP)

The above mentioned Request for Proposal (RFP) is hereby amended to answer a question received, as follows:

Question 1:

Per Amendment 003 of Solicitation No. 9F063-190040/A: "The contractor must provide a simulation of the proposed concept to be used in the context of the Apogy system as described in DID-0012."

We are having difficulty in estimating the level of effort for this task due to insufficient internal experience with Apogy and an inability to find adequate information about Apogy in the public domain. There is a CSA [website](#) that provides a [link](#) to access the Apogy software, but the documentation links on that page are very limited in scope and do not address how to add new systems. As the Apogy framework is still making inroads into the wider space industry (compared to more common tools like STK), we and other bidders need some basic information about Apogy, for example, how to define a system, what are the parameters, what are the surrounding environmental modules, etc. Please provide this information through applicable document(s) in the RFP.

We further requests that CSA consider providing Apogy training as government furnished information (GFI) to all awarded contractors during the concept study phase of the work.

Answer 1:

Additional Apogy information and training will be offered to the awarded contractors.

" In terms of the Apogy simulated system(s), this will involve the following type of actions expected as part of the contract:

- a. Create Apogy systems and subsystems meta-models,
- b. Implement a simple simulator for each Apogy drivers.
- c. Integrate, assemble and simplify systems CAD models into Apogy associated drivers.
- d. Based on existing Apogy UI capabilities, assemble a Control Station to control the simulated systems from the Apogy framework (Custom control pages could be required as well).

These actions can be applied to the Contractor's project during the training. "

Page A-48 of the RFP, DID-0012 – APOGY Integration Support

After « PURPOSE » Section, add new Section:

“ GOUVERNMENT FURNISHED EQUIPMENT:

Provided Government Furnished Equipment (GFE) and Government Furnished Information (GFI):
Apogy Training

Solicitation No. - N° de l'invitation
9F063-190040/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
9F063-19-0040

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
MTB-9-42033

Buyer ID - Id de l'acheteur
MTB770
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- a. 2 people from contractor will get a 2-day Apogy training at CSA.
- b. How to install Apogy on a PC,
- c. How to use and conduct operations through Apogy,
- d. How to create new system drivers to plug into the Apogy framework."

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE RFP REMAIN UNCHANGED